

Register your instrument!
www.eppendorf.com/myeppendorf



Eppendorf ThermoTop®

Gebrauchsanweisung

Copyright ©2014 Eppendorf AG, Germany. All rights reserved, including graphics and images. No part of this publication may be reproduced without the prior permission of the copyright owner.

Eppendorf® and the Eppendorf logo are registered trademarks of Eppendorf AG, Germany.

Eppendorf ThermoMixer®, Eppendorf ThermoTop®, and *condens.protect*® are registered trademarks of Eppendorf AG, Germany.

Registered trademarks and protected trademarks are not marked in all cases with ® or ™ in this manual.

1 Anwendungshinweise

1.1 Anwendung dieser Anleitung


Diese Gebrauchsanweisung ist eine Ergänzung zur Bedienungsanleitung der Geräte ThermoMixer C, ThermoMixer F0.5/F1.5/F2.0/FP und ThermoStat C. Diese Gebrauchsanweisung ersetzt die Bedienungsanleitung nicht.

Bevor Sie das ThermoTop das erste Mal benutzen, lesen Sie die Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts. Die aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter www.eppendorf.com.

2 Produktbeschreibung

2.1 Produkteigenschaften

Die **condens.protect**-Technologie des ThermoTop verhindert die Bildung von Kondensat an Gefäßwand oder Gefäßdeckel beim Temperieren von Proben.

Das ThermoTop ist kompatibel mit den Geräten ThermoMixer C, ThermoStat C und ThermoMixer F0.5/F1.5/F2.0/FP. In Verbindung mit dem ThermoMixer C und ThermoStat C kann das ThermoTop mit Thermoblöcken für Platten und Laborgefäße bis 2 mL Volumen verwendet werden. Die kompatiblen Thermoblöcke tragen das Symbol **condens.protect**: .


3 Allgemeine Sicherheitshinweise

3.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das ThermoTop dient dazu, beim Temperieren von Proben die Bildung von Kondensat an Gefäßwand oder Gefäßdeckel zu verhindern. Das ThermoTop darf nur von ausgebildetem Fachpersonal bedient werden.

Das ThermoTop ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen bestimmt. Die länderspezifischen Sicherheitsanforderungen für den Betrieb elektrischer Geräte im Laborbereich müssen eingehalten werden.

3.2 Warnsymbole am Gerät

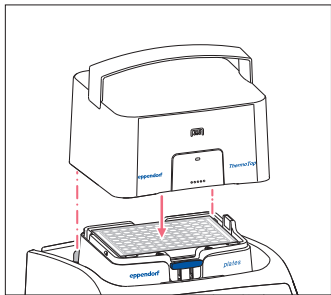
| Darstellung | Bedeutung | Ort |
|---|---|--------------------------|
|  | Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen. | Innenseite des ThermoTop |


4 Installation und Bedienung

4.1 ThermoTop installieren

Voraussetzung

- Kompatibler Thermoblock ist aufgesetzt.
- Gefäße oder Platten sind eingesetzt.



- ▶ ThermoTop senkrecht von oben auf das Gerät setzen. Die Zentrierzapfen hinter der Heiz-Kühl-Platte passen in die Vertiefungen des ThermoTop.
- Das ThermoTop ist korrekt aufgesetzt, wenn die Dichtung vollständig mit dem Oberteil des Geräts abschließt.
- Die blaue LED des ThermoTop leuchtet.
- Symbol  erscheint im Display.

i Funktionsweise des ThermoTop

- Um Kondensat zuverlässig zu vermeiden, heizt das Gerät zuerst das ThermoTop auf die Soll-Temperatur. Die Temperierung des Thermoblocks erfolgt verzögert.
- Temperatursensor des Thermoblocks reagiert auf Temperatur von Proben: Nach dem Einsetzen von Proben in einen vorgeheizten Thermoblock kann die angezeigte Ist-Temperatur kurzfristig sinken.
- Während das Gerät temperiert, blinkt die blaue LED des ThermoTop.

5 Instandhaltung

5.1 Reinigung



ACHTUNG! Schäden durch aggressive Chemikalien.

- ▶ Verwenden Sie am Gerät und Zubehör keine aggressiven Chemikalien wie z. B. starke und schwache Basen, starke Säuren, Aceton, Formaldehyd, halogenierte Kohlenwasserstoffe oder Phenol.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät bei Verunreinigungen durch aggressive Chemikalien umgehend mit einem milden Reinigungsmittel.



ACHTUNG! Korrosion durch aggressive Reinigungs- und Desinfektionsmittel.

- ▶ Verwenden Sie weder ätzende Reinigungsmittel noch aggressive Lösungs- oder schleifende Poliermittel.
-

Hilfsmittel

- Fusselfreies Tuch.
 - Milder Laborreiniger auf Seifenbasis.
 - Aqua dest.
1. Mit einer milden Seifenlösung reinigen.
 2. Die Seifenlösung mit Aqua dest. abwischen.
 3. ThermoTop trocknen.

5.2 Desinfektion/Dekontamination



WARNUNG! Gesundheitsgefahr durch kontaminiertes Zubehör.

1. Beachten Sie die Hinweise der Dekontaminationsbescheinigung. Sie finden diese als PDF-Datei auf unserer Internetseite (www.eppendorf.com/decontamination).
 2. Dekontaminieren Sie alle Teile, die Sie versenden möchten.
 3. Legen Sie der Sendung die vollständig ausgefüllte Dekontaminationsbescheinigung für Warenrücksendungen bei.
-
- ▶ Wählen Sie eine Desinfektionsmethode, die den für Ihren Anwendungsbereich geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Richtlinien entspricht. Verwenden Sie z. B. Alkohol (Ethanol, Isopropanol) oder alkoholhaltige Desinfektionsmittel.

6 **Transport, Lagerung und Entsorgung**

6.1 **Entsorgung**

Beachten Sie im Falle einer Entsorgung des Produktes die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften.

Information zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten in der Europäischen Gemeinschaft:

Innerhalb der Europäischen Gemeinschaft wird für elektrisch betriebene Geräte die Entsorgung durch nationale Regelungen vorgegeben, die auf der EU-Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) basieren.

Danach dürfen alle nach dem 13.08.2005 gelieferten Geräte im Business-to-Business-Bereich, in den dieses Produkt eingeordnet ist, nicht mehr mit dem kommunalen oder Hausmüll entsorgt werden. Um dies zu dokumentieren, sind sie mit folgendem Kennzeichen ausgestattet:



Da die Entsorgungsvorschriften innerhalb der EU von Land zu Land unterschiedlich sein können, bitten wir Sie, im Bedarfsfall Ihren Lieferanten anzusprechen.

In Deutschland gilt diese Kennzeichnungspflicht ab dem 23.03.2006. Ab diesem Termin hat der Hersteller für alle ab dem 13.08.2005 gelieferten Geräte eine angemessene Möglichkeit der Rücknahme anzubieten. Für alle vor dem 13.08.2005 gelieferten Geräte ist der Letztverwender für die ordnungsgemäße Entsorgung zuständig.

7 **Technische Daten**

| | |
|-------------------|---|
| Leistungsaufnahme | maximal 120 W |
| Temperierbereich | Entspricht dem Temperierbereich des Geräts bzw. Thermoblocks, mit dem das ThermoTop verwendet wird. |

Evaluate your manual

Give us your feedback.

www.eppendorf.com/manualfeedback

Your local distributor: www.eppendorf.com/contact

Eppendorf AG · 22331 Hamburg · Germany

eppendorf@eppendorf.com · www.eppendorf.com